

Manuel d'utilisation - Instrucciones de uso

MIROIR LED DE VOYAGE AVEC RANGEMENT

ESPEJO DE VIAJE LED CON EL ALMACENAMIENTO

1

Merci d'avoir choisi notre produit. Veuillez lire attentivement ce manuel pour utiliser votre produit sans risque et en profiter pleinement. / Gracias por elegir nuestro producto. Lea atentamente este manual para utilizar su dispositivo de forma segura y aprovechar al máximo. **Ref./Ref. del modelo: 561021 – Lot N° : 03-21/01**
 Importé par/importado por BMR Group 122 Rue du commandant Rolland, 13008 Marseille - France / Francia
 Distribué par/Distribuido por GIFÍ DIFFUSION SAS – BP40 ZI la Boulbène, 47300 Villeneuve / Lot - France / Francia

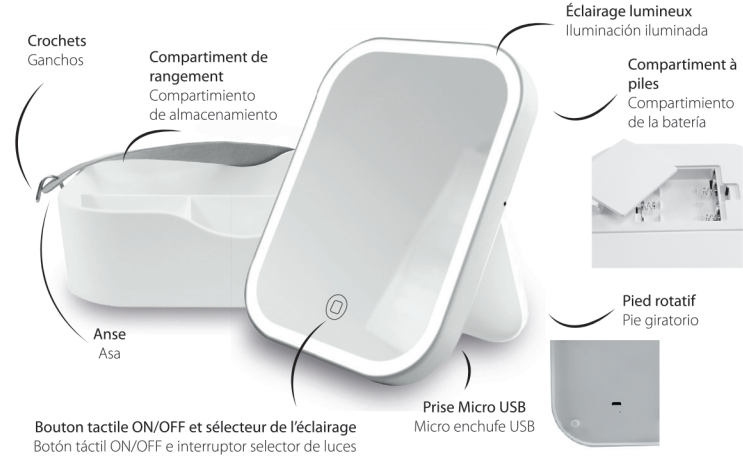


FR : Les produits électriques ne doivent pas être mis au rebut avec les déchets ménagers. Merci de les recycler dans les points de collecte prévus à cet effet. Adressez-vous auprès des autorités locales ou de votre revendeur pour obtenir des conseils sur le recyclage. ES : Los productos eléctricos no deben ser arrojados con los desechos domésticos. Gracias por reciclarlos en los sitios de colecta previstos con este fin. Diríjase a las autoridades locales o a su revendedor para obtener consejos sobre el reciclaje.

CARACTÉRISTIQUES/CARACTERÍSTICAS

- 2 Alimentations au choix / 2 Fuentes de alimentación de su elección :
 - Piles/batería: 4 x AAA (non-incluses / non-incluidos)
 - Entrée/Entrada: DC 6V===1A / Sortie/Salida: DC 6V===0,7A / Puissance/Potencia: 3,6W.
 - Câble USB (inclus)/USB cable (incluido): Entrée/Entrada: DC 5V===1A / Sortie/Salida: DC 5V===0,7A / Puissance/Potencia: 3,6W.
 - Intensité lumineuse/Intensidad de la luz: 6500K.

COMPOSITIONS/COMPOSICIONES



- L'appareil doit être alimenté uniquement sous la très basse tension de sécurité 3 correspondant au marquage de l'appareil. /El aparato sólo puede ser alimentado con la tensión extrabajada de seguridad correspondiente al marcado en el aparato.
- La batterie doit être retirée de l'appareil avant que celui-ci ne soit mis au rebut./La batería debe ser retirada de la cámara antes de su eliminación.
- L'appareil doit être déconnecté du réseau d'alimentation lorsqu'on retire la batterie./La cámara debe estar desconectada de la red eléctrica cuando se retire la batería.
- La batterie doit être éliminée de façon sûre./La batería debe eliminarse de forma segura.

ASSEMBLAGE ANSE/MONTAJE DEL ASA

1. ASSEMBLAGE DES CROCHETS :

- Retirez les films de protection.

1. Montaje de los ganchos :

- Retire las películas protectoras.

- Collez le crochet sur les côtés du compartiment à rangement.

FAITES ATTENTION AU SENS DU CROCHET AVANT DE LE COLLER. La tête du crochet doit être vers le bas.

- Pega el gancho a los lados del compartimento de almacenamiento.

Preste atención a la dirección del gancho antes de pegarlo. La cabeza del gancho debe estar orientada hacia abajo.

2. Accrochez la anse aux crochets.

2. Enganche el mango a los ganchos.

UTILISATION/USO

POUR FAIRE FONCTIONNER LE MIROIR, VOUS POUVEZ CHOISIR ENTRE 2 ALIMENTATIONS ÉLECTRIQUES : 4 X PILES AAA (NON - INCLUSES) OU CÂBLE USB (INCLUS).
 PARA OPERAR EL ESPEJO, PUEDES ELEGIR ENTRE 2 FUENTES DE ALIMENTACIÓN: 4 PILAS AAA (NO INCLUIDAS) O CABLE USB (INCLUIDO).

1. Retirez le miroir du compartiment à rangement.
Retire el espejo del compartimento de almacenamiento.



CONSIGNES DE SÉCURITÉ/CONSIGNAS DE SEGURIDAD

2



Afin de réduire le risque de choc électrique, d'incendie et de blessure, ce produit doit être utilisé conformément aux instructions suivantes./Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, incendio y lesión, este producto debe utilizarse de acuerdo con las siguientes instrucciones.

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o sin experiencia o conocimientos, si están debidamente supervisados. Los niños no deben jugar con el aparato.
- Tenir hors de portée des enfants./Manténgase fuera del alcance de los niños.
- Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans supervision.
- La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión.
- Ne pas immerger l'appareil dans l'eau./No sumerja la unidad en agua.
- Le garder éloigné des liquides et de toutes sources de chaleur.
- Manténgalo alejado de los líquidos y de las fuentes de calor.
- Ne pas essayer de démonter l'appareil, ni de retirer les vis.
- No intente desmontar el dispositivo o quitar los tornillos.
- Ne pas l'utiliser si le cordon d'alimentation ou l'appareil est endommagé.
- No lo utilice si el cable de alimentación o el aparato están dañados.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou une personne de qualification similaire afin d'éviter un danger./Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, su servicio técnico o una persona de cualificación similar para evitar peligros.
- Veiller à ce qu'il ne subisse pas de coups, ni de chutes. Ne pas l'utiliser de façon inappropriée./Asegúrese de que no se golpee, se caiga. No lo use de manera inapropiada.
- Vérifier soigneusement l'appareil et la batterie avant chaque utilisation.
- Revise cuidadosamente la unidad y la batería antes de cada uso.
- Ne jamais essayer de le réparer soi-même. Prendre contact avec le fabricant, son service après-vente ou une personne de qualification similaire./Nunca intente repararlo usted mismo. Cualquier intervención anula la garantía. Póngase en contacto con el fabricante, su departamento de servicio o una persona con cualificaciones similares.
- Les piles jetables ne doivent pas être rechargées./Las baterías desechables no deben ser recargadas.
- Les ampoules LED de ce luminaire ne sont pas remplaçables, lorsqu'elles atteignent leur fin de vie, le luminaire entier doit être remplacé.
- Las bombillas LED de esta luz no son reemplazables, cuando lleguen al final de su vida, la luz entera debe ser reemplazada.

- The device must only be supplied with the safety extra-low voltage corresponding to the marking on the device. / Het apparaat mag alleen worden gevoed met de extra-lage veiligheids spanning die overeenkomt met de markering op het apparaat.
- The battery must be removed from the appliance before it is disposed of./ De batterij moet uit het apparaat worden verwijderd voordat het wordt weggegooid.
- The appliance must be disconnected from the mains when the battery is removed./ Het apparaat moet van het stroomnet worden losgekoppeld als de batterij wordt verwijderd.
- The battery must be disposed of safely./ De batterij moet op een veilige manier worden verwijderd.

2. Sortez le pied et réglez l'angle du miroir selon vos envies.
Saca el pie y ajusta el ángulo del espejo a tu gusto.



3. Insérez 4 X piles AAA (non-incluses) dans le compartiment prévu (Attention, respectez bien les repères de polarité + et - sur les piles) ou branchez la prise micro USB fournie à une alimentation électrique adaptée.
- Introduzca 4 pilas AAA (no incluidas) en el compartimento previsto (Atención, preste atención a las marcas de polaridad + y - de las pilas) o conecte el enchufe micro USB suministrado a una fuente de alimentación adecuada.



4. Appuyez une 1^{ère} fois sur le bouton tactile, le miroir s'allume. L'intensité lumineuse est faible, par défaut.
 - Une 2^{ème} pression et l'intensité augmente.
 - Une 3^{ème} pression, l'intensité lumineuse est forte.
 - Une 4^{ème} pression et le miroir s'éteint.
 - Presiona el botón táctil una vez, el espejo se ilumina. La intensidad de la luz es baja por defecto.
 - Una 2ª pulsación y la intensidad aumenta.
 - A la 3ª pulsación, la intensidad de la luz es alta.
 - Una 4ª pulsación y el espejo se apaga.



MAINTENANCE, ENTRETIEN ET STOCKAGE

MANTENIMIENTO, REPARACIÓN Y ALMACENAMIENTO

- Le compartiment de rangement peut être lavé sous l'eau avec un liquide nettoyant neutre. El compartimento de almacenamiento puede lavarse bajo el agua con un líquido limpiador neutro.
- Assurez-vous de retirer les piles ou le câble USB du miroir avant de commencer l'entretien ou le nettoyage.
- Asegúrese de retirar las pilas o el cable USB del espejo antes de comenzar el mantenimiento o la limpieza.
- Nettoyez-le avec un chiffon doux et légèrement humide. Ne pas l'immerger dans l'eau. Límpialo con un paño suave, ligeramente húmedo. No lo sumerja en agua.
- N'utilisez jamais de solvants organiques ni de liquides corrosifs. Nunca utilice disolventes orgánicos o líquidos corrosivos.

- Ne rangez pas l'ensemble miroir et compartiment à rangement dans un environnement humide à température trop élevée ou dans un endroit exposé à la lumière directe du soleil. No guarde el espejo y el conjunto del compartimento de almacenamiento en un entorno húmedo con altas temperaturas o en un lugar expuesto a la luz solar directa.

User's manual - Gebruikershandleiding

LED TRAVEL MIRROR WITH STORAGE

LED-REISSPIEGEL MET OPSLAG

5

Thank you for choosing our product. Please read this manual carefully to use your product safely and enjoy it to the fullest. / Bedankt dat u voor ons product hebt gekozen. Lees deze handleiding zorgvuldig door om uw product veilig te gebruiken en er optimaal van te genieten. **Ref.: 561021 – Lot N° : 03-21/01**
 Imported by/Geïmporteerd door BMR Group 122 Rue du commandant Rolland, 13008 Marseille - France / Frankrijk
 Distributed by/Gedistribueerd door GIFÍ DIFFUSION SAS – BP40 ZI la Boulbène, 47300 Villeneuve / Lot - France / Frankrijk

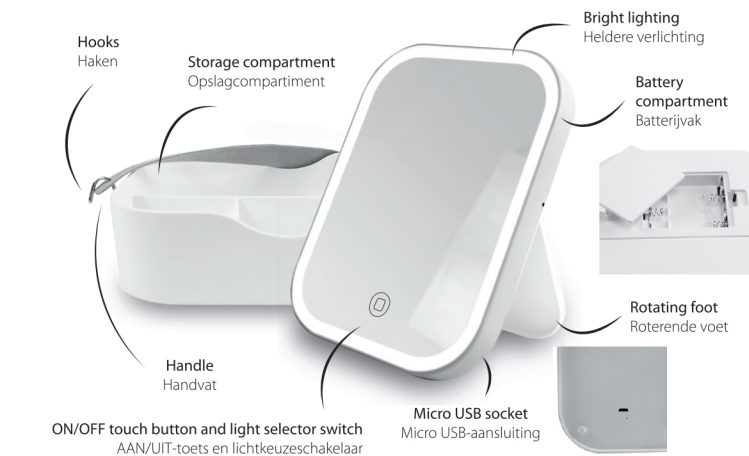


EN : Electrical products must not be disposed of with household waste. Please recycle them at the collection points provided for this purpose. Please contact your local authority or dealer for recycling advice. NL : Elektrische producten mogen niet bij het huishoudelijk afval worden weggegooid. Gelieve ze te recycleren bij de daartoe voorziene inzamelpunten. Neem contact op met uw gemeente of dealer voor advies over recycling.

FEATURES/KENMERKEN

- 2 Power supplies of your choice / 2 Voedingen naar keuze :
 - Batteries/batterijen: 4 x AAA (not-included/niet inbegrepen).
 - Input/Invoer: DC 6V===1A / Output/Uitgang: DC 6V===0,7A / Power/Vermogen: 3,6W.
 - USB cable (included)/USB cable (meegeleverd): Input/Invoer: DC 5V===1A / Output/Uitgang: DC 5V===0,7A / Power/Vermogen: 3,6W.
 - Light intensity/Lichtintensiteit: 6500K.

COMPOSITIONS/SAMENSTELLINGEN



- The device must only be supplied with the safety extra-low voltage corresponding to the marking on the device. / Het apparaat mag alleen worden gevoed met de extra-lage veiligheids spanning die overeenkomt met de markering op het apparaat.
- The battery must be removed from the appliance before it is disposed of./ De batterij moet uit het apparaat worden verwijderd voordat het wordt weggegooid.
- The appliance must be disconnected from the mains when the battery is removed./ Het apparaat moet van het stroomnet worden losgekoppeld als de batterij wordt verwijderd.
- The battery must be disposed of safely./ De batterij moet op een veilige manier worden verwijderd.

HANDLE ASSEMBLY/HANDVAT MONTAGE

1. ASSEMBLING THE HOOKS :

- Remove the protective films.

1. Montage van de haken :

- Verwijder de beschermfolie.

- Glue the hook to the sides of the storage compartment.

Pay attention to the direction of the hook before sticking it on.

The head of the hook must be downwards.

Plak de haak aan de zijanten van de opbergruimte. Let op de richting van de haak voordat u deze vastplakt. De kop van de haak moet naar beneden gericht zijn.

2. Hook the handle onto the hooks.

2. Haak het handvat vast aan de haken.

USE/GEBRUIKEN

TO OPERATE THE MIRROR, YOU CAN CHOOSE BETWEEN 2 POWER SUPPLIES: 4 X AAA BATTERIES (NOT - INCLUDED) OR USB CABLE (INCLUDED).
 VOOR DE BEDIENING VAN DE SPIEGEL, KUNT U KIEZEN UIT 2 VOEDINGEN: 4 X AAA-BATTERIJEN (NIET - BIJGELEVERD) OF USB-KABEL (BIJGELEVERD).

1. Remove the mirror from the storage compartment.
Verwijder de spiegel uit het opbergvak.



SAFETY INSTRUCTIONS/VEILIGHEIDSIJNSTRUCTIES

6



To reduce the risk of electric shock, fire and injury, this product must be used in accordance with the following instructions./Om het risico van elektrische schokken, brand en verwondingen te verminderen, moet dit product worden gebruikt in overeenstemming met de volgende instructies.

- This appliance may be used by children aged 8 years and older and by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or without experience or knowledge, if they are properly supervised. Children must not play with the appliance.
- Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met beperkte fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens of zonder ervaring of kennis, mits onder deskundig toezicht. Kinderen mogen niet met het toestel spelen.
- Keep out of reach of children. / Buiten bereik van kinderen houden.
- Cleaning and maintenance by the user must not be carried out by children without supervision.
- Reiniging en onderhoud door de gebruiker mogen niet zonder toezicht door kinderen worden uitgevoerd.
- Do not immerse the appliance in water./ Dompel het toestel niet onder in water.
- Keep it away from liquids and all sources of heat./ Houd het uit de buurt van vloeistoffen en alle warmtebronnen.
- Do not try to dismantle the appliance or remove the screws./ Probeer het apparaat niet uit elkaar te halen of de schroeven te verwijderen.
- Do not use it if the power cord or the appliance is damaged./ Gebruik het apparaat niet als het netsnoer of het apparaat beschadigd is.
- If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its after-sales service or a person of similar qualification in order to avoid danger./ Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, diens dienst na verkoop of een persoon met vergelijkbare kwalificaties, om gevaar te voorkomen.
- Make sure it is not knocked or dropped. Do not use it improperly./ Zorg ervoor dat er niet tegen het apparaat wordt gestoten en dat het niet valt. Gebruik het niet op onjuiste wijze.
- Carefully check the unit and battery before each use./ Controleer het toestel en de batterij zorgvuldig vóór elk gebruik.
- Never try to repair it yourself. Contact the manufacturer, its after-sales service or a similarly qualified person./ Probeer het nooit zelf te repareren. Neem contact op met de fabrikant, zijn dienst na verkoop of een soortgelijk gekwalificeerd persoon.
- Disposable batteries must not be recharged./ Wegwerpbatterijen mogen niet worden opgeladen.
- The LED bulbs in this light are not replaceable, when they reach the end of their life, the entire light must be replaced./ De LED-lampjes in deze lamp zijn niet vervangbaar, wanneer ze het einde van hun levensduur bereiken, moet de hele lamp worden vervangen.

- The device must only be supplied with the safety extra-low voltage corresponding to the marking on the device. / Het apparaat mag alleen worden gevoed met de extra-lage veiligheids spanning die overeenkomt met de markering op het apparaat.
- The battery must be removed from the appliance before it is disposed of./ De batterij moet uit het apparaat worden verwijderd voordat het wordt weggegooid.
- The appliance must be disconnected from the mains when the battery is removed./ Het apparaat moet van het stroomnet worden losgekoppeld als de batterij wordt verwijderd.
- The battery must be disposed of safely./ De batterij moet op een veilige manier worden verwijderd.

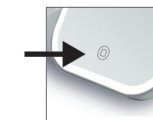
2. Pull out the foot and adjust the angle of the mirror to your liking.
Trek de voet uit en stel de hoek van de spiegel naar wens in.



3. Insert 4 X AAA batteries (not included) into the battery compartment (Please note the + and - polarity markings on the batteries!) or connect the supplied micro USB plug to a suitable power supply.
Plaats 4 X AAA batterijen (niet meegeleverd) in het batterijvak (Let op de + en - polariteitsmarkeringen op de batterijen!) of sluit de meegeleverde micro-USB-stekker aan op een geschikte stroomvoorziening.



4. Press the touch button once, the mirror lights up. The light intensity is low by default.
 - Press it a 2nd time and the intensity increases.
 - A 3rd press and the light intensity is high.
 - A 4th press and the mirror goes out.
 - Druk één keer op de aanraakknop, de spiegel licht op. De lichtintensiteit is standaard laag.
 - Druk een 2e keer op de knop en de intensiteit neemt toe.
 - Een 3e keer drukken en de lichtintensiteit is hoog.
 - Een 4e druk op de knop en de spiegel gaat uit.



MAINTENANCE, CARE AND STORAGE

ONDERHOUD, VERZORGING EN OPSLAG

- The storage compartment can be washed under water with a neutral cleaning liquid. Het opslagcompartiment kan onder water worden gewassen met een neutrale reinigingsvloeistof.
- Be sure to remove the batteries or USB cable from the mirror before starting maintenance or cleaning.
- Zorg ervoor dat u de batterijen of de USB-kabel uit de spiegel verwijdert voordat u met het onderhoud of de reiniging begint.
- Clean it with a soft, slightly damp cloth. Do not immerse it in water. Reinig het met een zachte, licht vochtige doek. Dompel het niet onder in water.
- Never use organic solvents or corrosive liquids. Gebruik nooit organische oplosmiddelen of bijtende vloeistoffen.

- Do not store the mirror and storage compartment assembly in a humid environment with excessively high temperatures or in a place exposed to direct sunlight. Bewaar de spiegel en het opbergvak niet in een vochtige omgeving met te hoge temperaturen of op een plaats die blootgesteld is aan direct zonlicht.